

Türen und Tore – Korrigenda C1 zur Norm SIA 343:2010

Korrigenda C1 zur Norm SIA 343:2010 de

Seite	Ziffer/ Figur	bisher (Die Fehler sind fett und durchgestrichen markiert)	Korrektur (Die Korrekturen sind fett und kursiv markiert)
4	Vorwort	<p>Die Einführung neuer europäischer Normen in der Schweiz und technische Entwicklungen machten eine vollständige Überarbeitung der bisherigen Norm SIA 343 <i>Türen und Tore</i> aus dem Jahr 1990 nötig.</p> <p>Im Unterschied zur Produktnorm SN EN 14351-1 <i>Fenster und Türen – Produktnorm, Leistungseigenschaften – Teil 1: Fenster und Aussentüren ohne Eigenschaften bezüglich Feuerschutz und/oder Rauchdichtheit</i> befasst sich die vorliegende Norm SIA 343 nur mit Türen, jedoch nicht mit Fenstern und Fenstertüren. Die bisherige Aufteilung im SIA-Normenwerk nach Fenstern und Türen wird beibehalten; für Fenster gilt die Norm SIA 331 <i>Fenster und Fenstertüren</i>.</p> <p>In der vorliegenden Norm gelten für automatische Türen die Normen DIN 18650-1:2005 und DIN 18650-2:2005. Zum Zeitpunkt der Publikation der vorliegenden Norm wird bei CEN der Normentwurf prEN 16005 <i>Kraftbetätigte Türen – Nutzungssicherheit an kraftbetätigten Türen – Anforderungen und Prüfverfahren</i> erarbeitet. Sobald diese Norm als SN-EN 16005 ins Schweizerische Normenwerk übernommen wird, wird sie die Normen DIN 18650-1 und DIN 18650-2 ersetzen.</p> <p>In der vorliegenden Norm werden keine Angaben bezüglich der Anwendung des Bauproduktgesetzes (BauPG) und der Bauprodukteverordnung (BauPV) gemacht. Dies wird im nationalen Vorwort und nationalen Anhang der Norm SN EN 14351-1 geregelt.</p>	<p>Die Einführung neuer europäischer Normen in der Schweiz und technische Entwicklungen machten eine vollständige Überarbeitung der bisherigen Norm SIA 343 <i>Türen und Tore</i> aus dem Jahr 1990 nötig.</p> <p>Im Unterschied zur Produktnorm SN EN 14351-1 <i>Fenster und Türen – Produktnorm, Leistungseigenschaften – Teil 1: Fenster und Aussentüren ohne Eigenschaften bezüglich Feuerschutz und/oder Rauchdichtheit</i> befasst sich die vorliegende Norm SIA 343 nur mit Türen, jedoch nicht mit Fenstern und Fenstertüren. Die bisherige Aufteilung im SIA-Normenwerk nach Fenstern und Türen wird beibehalten; für Fenster gilt die Norm SIA 331 <i>Fenster und Fenstertüren</i>.</p> <p>In der vorliegenden Norm werden keine Angaben bezüglich der Anwendung des Bauproduktgesetzes (BauPG) und der Bauprodukteverordnung (BauPV) gemacht. Dies wird im nationalen Vorwort und nationalen Anhang der Norm SN EN 14351-1 geregelt.</p>
7	0.3.2	<p>.....</p> <p>prEN 16034¹ Fenster, Türen und Tore – Produktnorm, Leistungseigenschaften – Feuer und/oder Rauchschutzeigenschaften</p> <p>.....</p> <p>¹ Zur Zeit der Drucklegung noch im Entwurfsstadium</p>	<p>.....</p> <p>SN EN 16005 <i>Kraftbetätigte Türen – Nutzungssicherheit – Anforderungen und Prüfverfahren</i></p> <p>prEN 16034¹ Fenster, Türen und Tore – Produktnorm, Leistungseigenschaften – Feuer und/oder Rauchschutzeigenschaften</p> <p>prEN 16361¹ <i>Automatische Türsysteme – Produktnorm, Leistungseigenschaften – Türsysteme, mit Ausnahme von Schwingtüren und Drehflügeltüren, ohne Eigenschaften bezüglich Feuerschutz und Rauchdichtheit</i></p> <p>.....</p> <p>¹ Zur Zeit der Drucklegung noch im Entwurfsstadium</p>

Seite	Ziffer/ Figur	bisher (Die Fehler sind fett und durchgestrichen markiert)	Korrektur (Die Korrekturen sind fett und kursiv markiert)
7	0.3.3	DIN 18650-1:2005 — Schlösser und Baubeschläge — Automatische Türsysteme — Teil 1: Produktanforderungen und Prüfverfahren DIN 18650-2:2005 — Schlösser und Baubeschläge — Automatische Türsysteme — Teil 2: Sicherheit an automatischen Türsystemen	<i>Ziffer 0.3.3 ist ersatzlos gestrichen.</i>
17	2.9.4	Für automatische Türen gelten die Normen DIN 18650-1 und DIN 18650-2.	Für automatische Türen <i>gilt SN EN 16005.</i>
18	2.15.1	<p>2.15.1.1 Die Anforderungen an automatische Türen sind in den Normen DIN 18650-1 und DIN 18650-2 festgelegt.</p> <p>2.15.1.2 Als automatische Türsysteme gelten z.B.: — automatische Drehflügeltüren (Typ 1 und 2), — automatische Schiebetüren (vorwiegend Typ 2), — automatische Karusselltüren (Typ 2).</p> <p>Automatische Türsysteme werden in Typ 1 und Typ 2 unterschieden</p> <p>Typ 1: manuell betätigte Türen, die mit einem elektrischen Antrieb ausgestattet werden. Solche Türantriebe werden in der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG als unvollständige Maschinen bezeichnet.</p> <p>Typ 2: Türen, die speziell für den Gebrauch mit elektrischem Antrieb entwickelt wurden. Solche funktionsfähigen automatischen Türsystemen werden in der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG als Maschine bezeichnet.</p> <p>2.15.1.3 Automatische Karussell- und Schiebetüren sind als komplettes automatisches Türsystem zu projektieren.</p> <p>2.15.1.4 Geeignete Drehflügeltüren können mit einem Antrieb und der notwendigen Überwachungseinrichtung ausgerüstet werden. Als geeignet gelten Drehflügeltüren mit einem Nachweis der Dauerfunktion gemäss SN EN 12400, Klasse 6 und die für den Betrieb mit einem Türschliesser zugelassen sind.</p> <p>Anmerkung: Türschliesser und Türantriebe an Drehflügeltüren bewirken eine höhere Belastung am oberen Band der Drehflügeltüre (siehe dazu SN EN 1935).</p>	<p>2.15.1.1 Die Anforderungen an <i>die Nutzungssicherheit von</i> automatischen Türen sind in <i>SN EN 16005 geregelt.</i></p> <p><i>Für automatische Türsysteme, mit Ausnahme von Schwingtüren und Drehflügeltüren, gilt prEN 16361.</i></p> <p>2.15.1.2 Automatische Karussell- und Schiebetüren sind als komplettes automatisches Türsystem zu projektieren.</p> <p>2.15.1.3 Geeignete Drehflügeltüren können mit einem Antrieb und der notwendigen Überwachungseinrichtung ausgerüstet werden. Als geeignet gelten Drehflügeltüren mit einem Nachweis der Dauerfunktion gemäss SN EN 12400, Klasse 6 und die für den Betrieb mit einem Türschliesser zugelassen sind.</p> <p>Anmerkung: Türschliesser und Türantriebe an Drehflügeltüren bewirken eine höhere Belastung am oberen Band der Drehflügeltüre (siehe dazu SN EN 1935).</p>

Seite	Ziffer/ Figur	bisher (Die Fehler sind fett und durchgestrichen markiert)	Korrektur (Die Korrekturen sind fett und kursiv markiert)				
33	Tabelle F.1	<table border="1" data-bbox="331 284 1216 336"> <tr> <td data-bbox="331 284 472 336">G54</td> <td data-bbox="472 284 1216 336">Automatische Türen nach DIN 18650 Teile 1+2</td> </tr> </table>	G54	Automatische Türen nach DIN 18650 Teile 1+2	<table border="1" data-bbox="1238 284 2119 336"> <tr> <td data-bbox="1238 284 1379 336">G54</td> <td data-bbox="1379 284 2119 336">Automatische Türen nach <i>SN EN 16005 und prEN 16361</i></td> </tr> </table>	G54	Automatische Türen nach <i>SN EN 16005 und prEN 16361</i>
G54	Automatische Türen nach DIN 18650 Teile 1+2						
G54	Automatische Türen nach <i>SN EN 16005 und prEN 16361</i>						